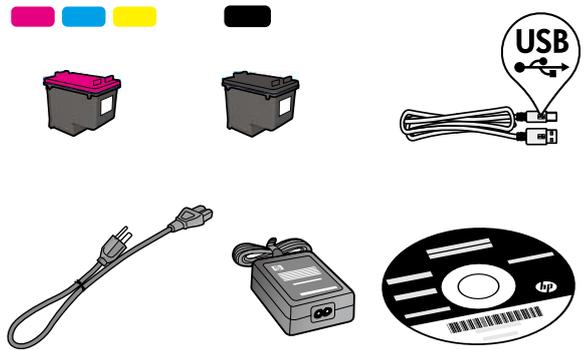
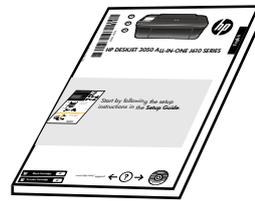


hp DESKJET 3050 ALL-IN-ONE J610 SERIES



Setup-Handbuch
Guide de configuration
Guida all'installazione
Installatiehandleiding



1

1



2

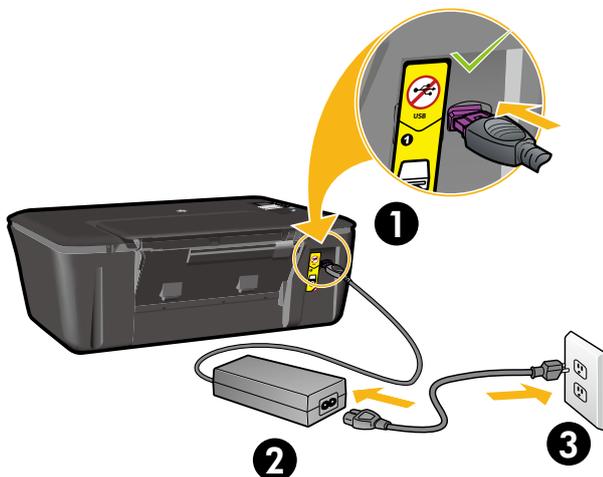


3



Klebeband und Verpackungsmaterial entfernen.
Retirez le carton et le ruban adhésif.
Rimuovere il cartoncino e il nastro.
Tape en karton verwijderen.

2



Netz Kabel anschließen. **USB-Kabel noch nicht anschließen.**

Connectez l'alimentation. **Ne connectez pas le câble USB.**

Collegare il cavo di alimentazione. **Non collegare il cavo USB.**

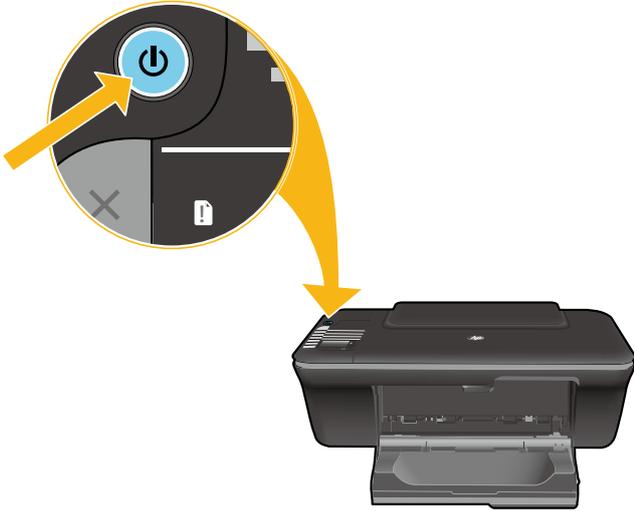
Sluit de voeding aan. **Sluit de USB-kabel niet aan.**



CH376-90008

DE
FR
IT
NL

3



Taste  „Ein“ drücken.

Appuyez sur le bouton Marche/arrêt .

Premere il pulsante  On .

Druk op de knop Aan .

4



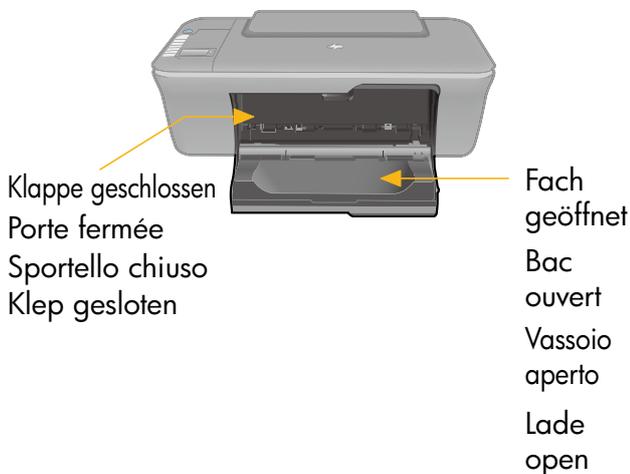
Mit diesen Tasten die Sprache auf dem Druckerdisplay auswählen und bestätigen. Dann Region auswählen und bestätigen.

Utilisez les boutons pour sélectionner et confirmer votre langue sur l'écran de l'imprimante. Puis, sélectionnez et confirmez votre région.

Usare i pulsanti per selezionare e confermare la lingua sul display della stampante. Quindi selezionare e confermare la propria regione.

Gebruik de knoppen om uw taal te selecteren en te bevestigen op het printerbeeldscherm. Kies en bevestig vervolgens uw regio.

5



Klappe muss geschlossen und Fach geöffnet sein.

Assurez-vous que la porte est fermée et que le bac est ouvert.

Verificare che lo sportello sia chiuso e che il vassoio sia aperto.

Kijk na of de klep gesloten is en de lade open staat.

6

1



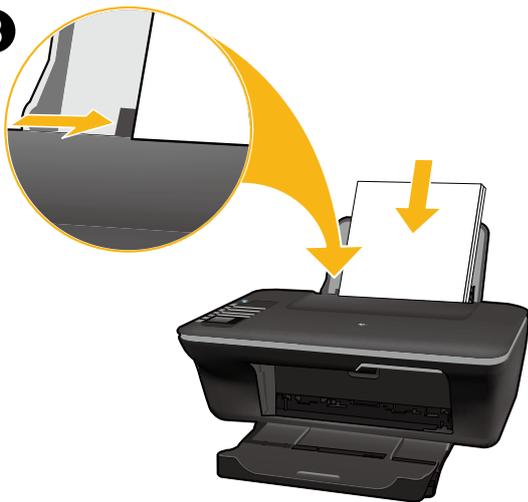
Zufuhrfach anheben.
Soulevez le bac d'alimentation.
Sollevare il vassoio di alimentazione.
Til de invoerlade omhoog.

2



Fachverlängerung herausziehen.
Déployez l'extension du bac.
Estrarre l'estensione del vassoio.
Schuif het verlengstuk van de lade uit.

3



Papierquerführung verschieben. Weißes Papier einlegen.
Faites glisser le guide. Chargez du papier blanc.
Far scorrere la guida. Caricare carta bianca.
Schuif de geleider. Plaats wit papier.

4



OK auf dem Druckerdisplay auswählen.
Sélectionnez OK sur l'écran de l'imprimante.
Selezionare OK sul display della stampante.
Selecteer OK op het printerbeeldscherm.

7



Zugangsklappe öffnen.

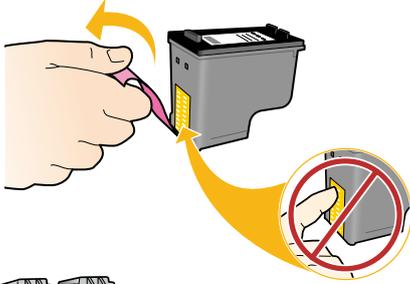
Ouvrez la trappe d'accès à la cartouche.

Aprire lo sportello della cartuccia.

Open de cartridgeklep.

8

1



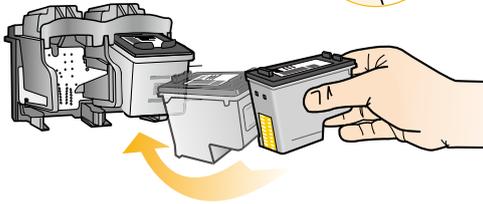
Transparentes Klebeband mithilfe der rosafarbenen Lasche entfernen.

Tirez sur la languette rose pour retirer l'adhésif.

Tirare la linguetta rosa per rimuovere il nastro trasparente.

Trek aan het roze lipje om de doorzichtige tape te verwijderen.

2

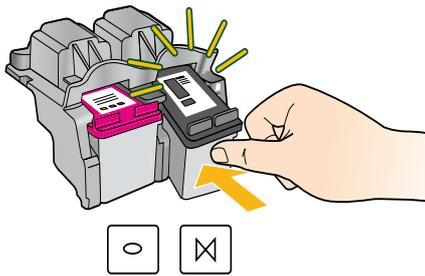


Patronen bis zum Einrasten in den Patronenwagen schieben.

Mettez les deux cartouches en place sur le chariot en exerçant une pression sur celles-ci.

Spingere entrambe le cartucce nel carrello fino a bloccarle in posizione.

Druk de cartridges in de wagen tot ze vastklikken.



9

1



Zugangsklappe zu den Patronen schließen.

Refermez la porte d'accès aux cartouches.

Chiudere lo sportello della cartuccia.

Sluit de cartridgeklep.

2



OK auf dem Druckerdisplay auswählen.

Sélectionnez OK sur l'écran de l'imprimante.

Selezionare OK sul display della stampante.

Selecteer OK op het printerbeeldscherm.

10

1

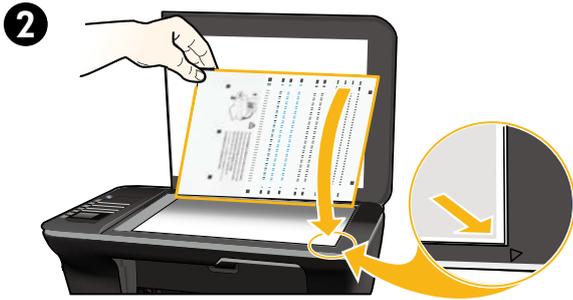


30 Sekunden warten, bis die Ausrichtungsseite gedruckt wird.

Patientez 30 secondes le temps que la page d'alignement s'imprime.

Attendere 30 secondi perché venga stampata la pagina di allineamento.

Wacht 30 seconden tot de uitlijningspagina wordt afgedrukt.



Abdeckung öffnen. Ausrichtungsseite mit der bedruckten Seite nach unten einlegen.

Ouvrez le capot. Placez la page d'alignement face vers le bas.

Aprire il coperchio. Posizionare la pagina di allineamento con il lato stampato rivolto verso il basso.

Open de klep. Plaats de uitlijningspagina met de bedrukte zijde naar beneden.



Abdeckung schließen.

Refermez le capot.

Chiudere il coperchio.

Sluit de klep.



OK auf dem Druckerdisplay auswählen.

Sélectionnez OK sur l'écran de l'imprimante.

Selezionare OK sul display della stampante.

Selecteer OK op het printerbeeldscherm.

11 Windows: Installieren der Software

DE



- Wenn Sie über einen Wi-Fi Protected Setup (WPS) Router mit Taste verfügen, drücken Sie jetzt die Taste am Router. Die blaue LED „Wireless“ am Drucker leuchtet, wenn der Drucker verbunden ist. Fahren Sie dann mit den Schritten weiter unten fort.
- Wenn Sie nicht wissen, ob Ihr Router über diese Funktion verfügt oder die blaue LED „Wireless“ nicht aufleuchtet, fahren Sie mit den folgenden Schritten fort.

- 1 Legen Sie die Software-CD ein, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.
Wichtig! Schließen Sie das USB-Kabel erst dann an, wenn Sie während der Softwareinstallation dazu aufgefordert werden. Nicht bei allen Installationen ist ein USB-Kabel erforderlich.
- 2 Wenn die Anzeige **Verbindungstyp** erscheint, wählen Sie **Netzwerk** oder **USB** aus.
 - Wählen Sie **Netzwerk** aus, wenn der Drucker kabellos verbunden werden soll.
Hinweis: Sie werden ggf. aufgefordert, die Taste „Wireless“ am Drucker zu drücken und dann die Informationen auf dem Druckerdisplay zu lesen. Wenn Sie auf dem Druckerdisplay keine IP-Adresse sehen (eine Zahlenreihe wie z. B. 192.168.0.3), wählen Sie „Es wird ein Status wie „Nicht verbunden“ oder „Wireless deaktiviert.“ angezeigt (oder ich bin mir nicht sicher)“ aus, wenn von der Software die entsprechende Frage ausgegeben wird.
 - Wählen Sie **USB** aus, wenn der Drucker direkt über ein USB-Kabel mit dem Computer verbunden werden soll.
- 3 Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um die Einrichtung abzuschließen.

Windows : Installation du logiciel

FR



- Si vous disposez d'un routeur WPS (Wi-Fi Protected Setup) avec un bouton WPS, appuyez dessus maintenant. Le voyant bleu des périphériques sans fil s'allume sur l'imprimante lorsque celle-ci est connectée. Puis, continuez avec les étapes ci-dessous.
- Si vous n'êtes pas certain que votre routeur dispose de cette fonctionnalité ou que le voyant bleu des périphériques sans fil ne s'allume pas, continuez en suivant les étapes ci-dessous.

- 1 Insérez le CD du logiciel, puis suivez les instructions à l'écran.
Important ! Ne connectez le câble USB que lorsque vous y êtes invité pendant l'installation du logiciel. Toutes les installations ne nécessitent pas l'utilisation d'un câble USB.
- 2 Lorsque vous atteignez l'écran **Type de connexion**, sélectionnez **Réseau** ou **USB**.
 - Sélectionnez **Réseau** si vous souhaitez connecter votre imprimante à l'aide d'une connexion sans fil.
Remarque : Vous pouvez être invité à appuyer sur le bouton de liaison sans fil de l'imprimante, puis à lire l'écran de cette dernière. Si vous ne voyez pas une adresse IP (une série de nombres tels que 192.168.0.3) sur l'écran de l'imprimante, sélectionnez « Je vois un état tel que Non connecté ou Liaison sans fil désactivée (ou je ne suis pas sûr) » lorsque la demande du logiciel apparaît.
 - Sélectionnez **USB** si vous souhaitez connecter directement votre imprimante à votre ordinateur avec un câble USB.
- 3 Continuez avec les instructions suivantes à l'écran pour terminer la configuration.

In Windows: Installare il software

IT



- Qualora si disponga di un router Wi-Fi Protected Setup (WPS) con relativo pulsante, premerlo adesso. Quando la stampante è connessa, su di essa si accende la spia wireless, di colore blu. Quindi continuare con i passaggi seguenti.
- Nel caso in cui non si sia certi che il router disponga di questa funzionalità, o se la spia blu sulla stampante non si accende, continuare con i passaggi seguenti.

- 1 Inserire il CD con il software, quindi seguire le istruzioni visualizzate.
Importante! Non collegare il cavo USB finché non viene richiesto dalla procedura di installazione del software. Non tutte le installazioni richiedono di usare un cavo USB.
- 2 Una volta raggiunta la schermata **Tipo di collegamento**, selezionare **Rete** o **USB**.
 - Selezionare **Rete** se si vuole collegare la stampante mediante una connessione wireless.
Nota: È possibile che venga richiesto di premere il pulsante Wireless sulla stampante; leggere quindi le indicazioni riportate sul display. Se sul display della stampante non compare alcun indirizzo IP (una serie di numeri come ad esempio 192.168.0.3), selezionare "Visualizzo lo stato di Non connessa o Wireless disabilitato (o Non sono sicuro)" quando richiesto dal software.
 - Selezionare **USB** se si intende collegare direttamente la stampante al computer con un cavo USB.
- 3 Per terminare la configurazione, continuare a seguire le istruzioni a video.

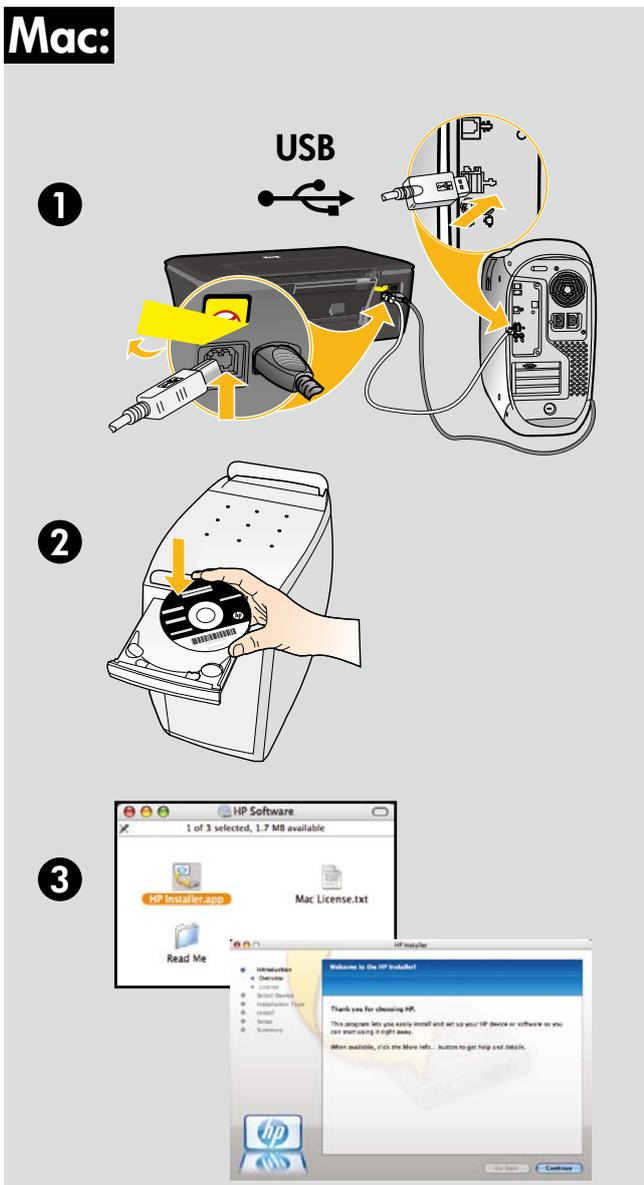
Windows: De software installeren

NL



- Indien u beschikt over een Wi-Fi Protected Setup (WPS) -router met drukknop, druk dan nu op de drukknop van de router. De blauwe knop Draadloos op de printer begint te branden zodra de printer is verbonden. Ga vervolgens door met onderstaande stappen.
- Indien u niet zeker bent of uw router over deze functie beschikt, of het blauwe lampje Draadloos op de printer niet begint te branden, ga dan door met onderstaande stappen.

- 1 Plaats de software-cd in de eenheid en volg de instructies op het scherm.
Belangrijk! Sluit de USB-kabel pas aan wanneer er tijdens de installatie van de software om wordt gevraagd. Niet elke installatie heeft een USB-kabel nodig.
- 2 Wanneer het scherm **Type verbinding** wordt geopend, kies dan voor **Netwerk** of **USB**.
 - Kies **Netwerk** indien u uw printer wilt verbinden via een draadloze verbinding.
Opmerking: Mogelijk wordt u gevraagd op de knop Draadloos op de printer te drukken en vervolgens te lezen wat er op het printerbeeldscherm staat. Indien u geen IP-adres (een reeks cijfers zoals 192.168.0.3) op het printerbeeldscherm ziet staan, kies dan voor "Ik zie een status als Niet verbonden of Draadloos uitgeschakeld (of ik ben niet zeker welke status ik zie)" wanneer de software u dit vraagt.
 - Kies **USB** indien u uw printer rechtstreeks met uw computer wenst te verbinden via een USB-kabel.
- 3 Voer vervolgens onderstaande stappen uit om de installatie te voltooien.



DE

Registrieren Ihres HP Deskjet
Lassen Sie den Drucker für schnelleren
Service und Support unter folgender Adresse
registrieren: <http://www.register.hp.com>.

FR

Enregistrement de votre imprimante HP Deskjet
Pour obtenir un service plus rapide et des alertes
d'assistance, enregistrez-vous sur le site
<http://www.register.hp.com>.

IT

Registrazione di HP Deskjet
Per poter usufruire di un servizio più veloce e
avvisi di supporto, eseguire la registrazione sul
sito <http://www.register.hp.com>.

NL

Registreer uw HP Deskjet
Registreer u voor een snellere service en
ontvang ondersteuningsberichten via
<http://www.register.hp.com>.

Rufen Sie bei Computern ohne CD/DVD-Laufwerk die Website www.hp.com/support auf, um die
Druckersoftware herunterzuladen und zu installieren.

Sur les ordinateurs non équipés d'un lecteur de CD/DVD, visitez le site www.hp.com/support pour
télécharger et installer le logiciel d'imprimante.

Per i computer senza unità CD/DVD, visitare il sito www.hp.com/support da cui è possibile scaricare e
installare il software della stampante.

Ga naar www.hp.com/support om de printersoftware te downloaden en te installeren voor computers
zonder cd-/dvd-schijf.

© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in English

www.hp.com

